Porównanie tłumaczeń II Królewska 15:16

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Wkrótce potem Menachem uderzył na Tifsach\* \*\* i na wszystko, co w nim było, oraz na jego obszar od Tirsy, gdyż nie otworzyli (mu bram) – więc uderzył; rozpłatał wszystkie jego brzemienne.\*\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |

1. 1) Wg G L : Tappuach. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>110 4:24</x>; <x>140 28:1-27</x> [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) rozpłatał, ּבִּקֵעַ , lub: rozciął brzuchy. [↑](#footnote-ref-4)